



# Sonnendach für 2 oder 4 Personen

Nutzfahrzeug der Serie Workman® GTX

Modellnr. 07921—Seriennr. 400000000 und höher

Modellnr. 07922—Seriennr. 400000000 und höher

Form No. 3421-994 Rev B

## Installationsanweisungen

# Installation

# 1

## Vorbereiten der Maschine

Keine Teile werden benötigt

### Verfahren

1. Parken Sie die Maschine auf einer ebenen Fläche.
2. Aktivieren Sie die Feststellbremse.
3. Stellen Sie den Motor ab und ziehen Sie den Schlüssel ab.
4. Schließen Sie die Batterie ab, siehe *Bedienungsanleitung*.
5. Heben Sie die Ladepritsche an und stützen sie mit der Stützstange ab.

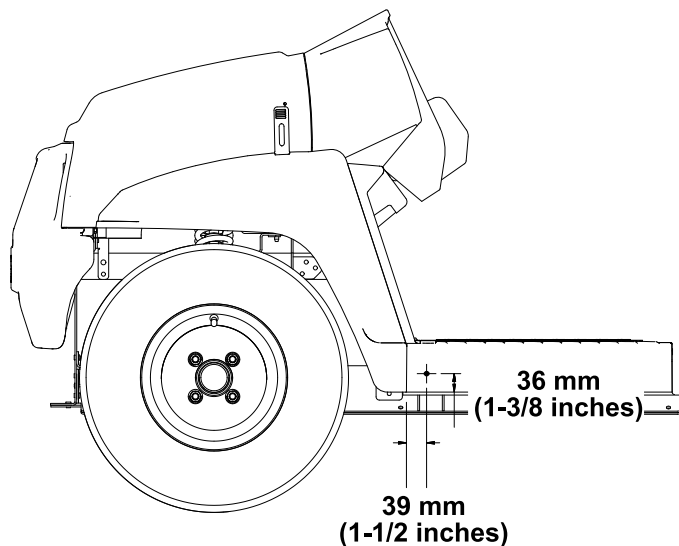
# 2

## Löcher für die Befestigungsrohre bohren

Keine Teile werden benötigt

### Verfahren

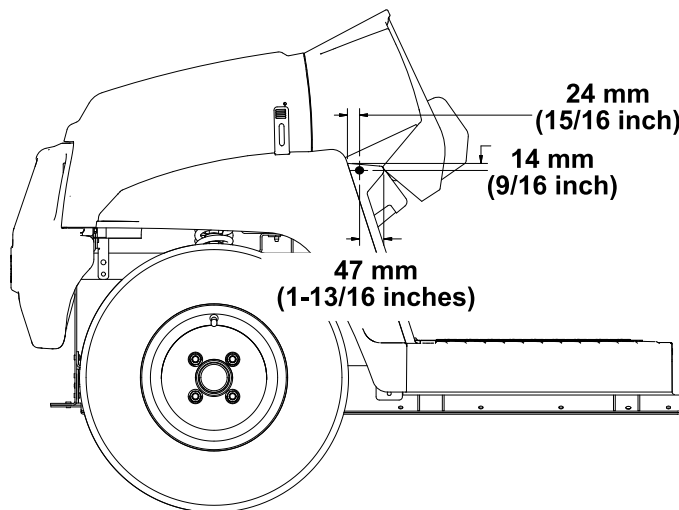
1. Verwenden Sie die in [Bild 1](#) abgebildeten Abmessungen und bohren Sie ein 5/16" großes Loch in die Außenseite der Bodenplatte an beiden Seiten der Maschine.



g259750

Bild 1

2. Verwenden Sie die in [Bild 2](#) abgebildeten Abmessungen und bohren Sie ein 5/16" großes Loch in die Außenseite des Trittbretts an der linken und rechten Seite der Maschine.



g259751

Bild 2



# 3

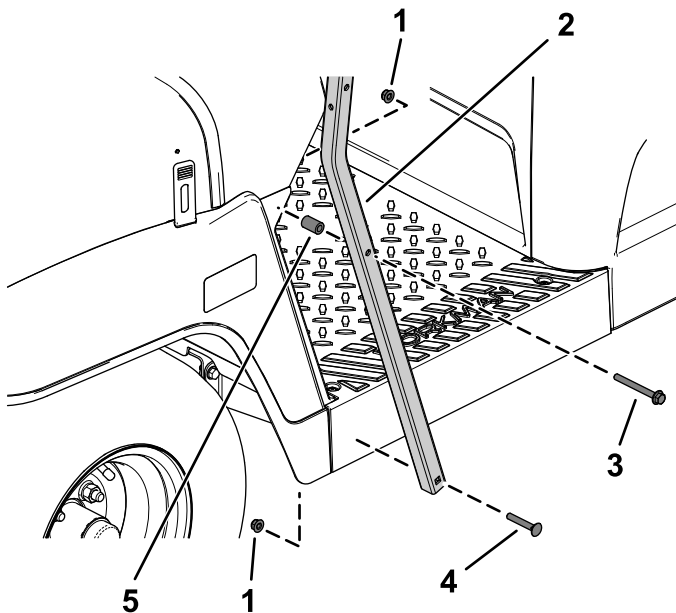
## Montieren der vorderen Befestigungsrohre

Für diesen Arbeitsschritt erforderliche Teile:

2	Vorderes Befestigungsrohr
2	Bundkopfschraube (5/16" x 3")
2	Distanzstück (5/8" x 1")
4	Bundmutter (5/16")
2	Schlossschraube (5/16" x 2")

## Verfahren

Montieren Sie die beiden vorderen Befestigungsrohre mit zwei Bundkopfschrauben (5/16" x 3"), zwei Abstandshaltern (5/8" x 1"), zwei Bundmutter (5/16") und zwei Schlossschrauben (5/16" x 4") lose, wie in Bild 3 dargestellt.



**Bild 3**

Bild zeigt linke Seite

- |                                  |                                 |
|----------------------------------|---------------------------------|
| 1. Bundmutter (5/16")            | 4. Schlossschraube (5/16" x 2") |
| 2. Vorderes Befestigungsrohr     | 5. Distanzstück (5/8" x 1")     |
| 3. Bundkopfschraube (5/16" x 3") |                                 |

# 4

## Entfernen der Seitenwände

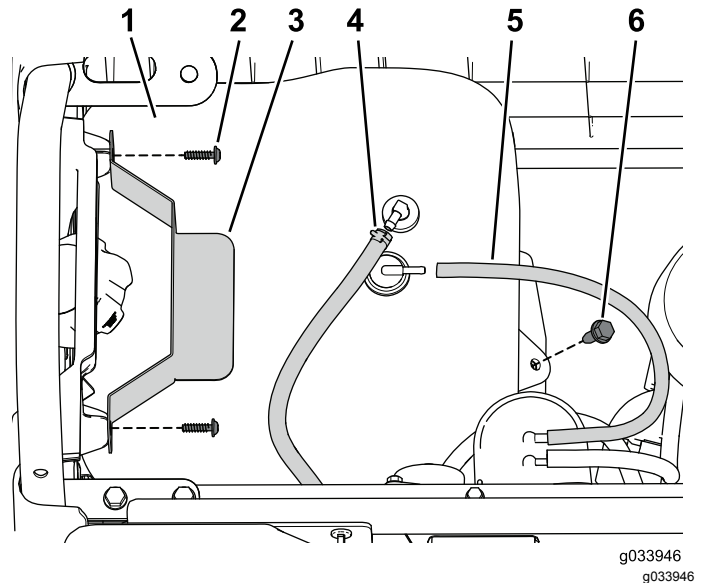
Keine Teile werden benötigt

## Für Maschinen mit Benzinmotor

**Wichtig:** Bevor Sie diesen Vorgang durchführen, überprüfen Sie Ihre Maschine, ob diese Löcher für die Installation bereits vorhanden sind. Falls nicht, fahren Sie mit diesem Vorgang fort.

**Hinweis:** Bewahren Sie alle Teile, die Sie in diesem Schritt entfernen, für einen späteren Einbau auf.

1. Entfernen Sie die Bundkopfschraube, mit welcher der Kraftstofftank am Tankfach befestigt ist (Bild 4).



**Bild 4**

- |                       |                        |
|-----------------------|------------------------|
| 1. Kraftstofftank     | 4. Kraftstoffleitung   |
| 2. Schraube           | 5. Entlüftungsschlauch |
| 3. Befestigungsplatte | 6. Bundkopfschraube    |

2. Entfernen Sie die Schrauben, mit denen die-Befestigungsplatte befestigt ist (Bild 4).

3. Schließen Sie den Entlüftungsschlauch und die Kraftstoffleitung vom Tank ab (Bild 4).

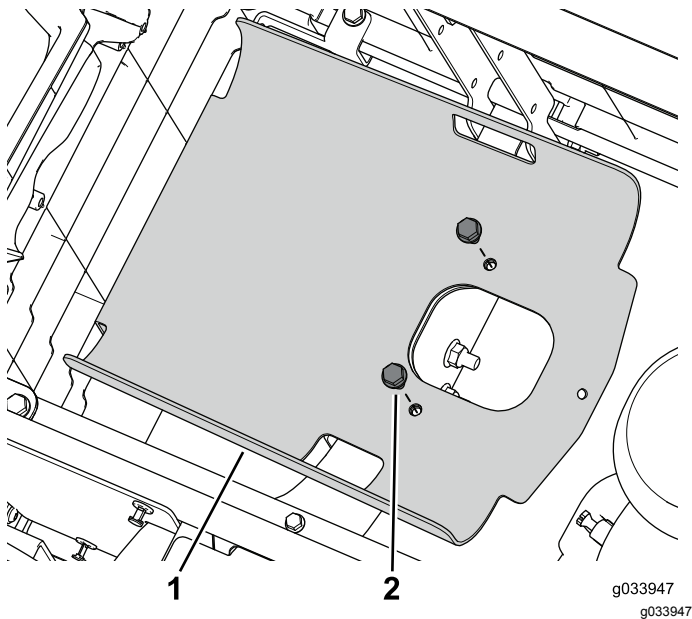
**Hinweis:** Beim Trennen der Kraftstoffleitung zum Tank kann Kraftstoff verschüttet werden, fangen Sie diesen auf oder wischen Sie diesen restlos weg.

### **⚠ GEFAHR**

Unter bestimmten Bedingungen ist Kraftstoff extrem leicht entflammbar und hochexplosiv. Feuer und Explosionen durch Kraftstoff können Verbrennungen und Sachschäden verursachen.

- Lassen Sie den Kraftstoff aus dem Kraftstofftank ab, wenn der Motor kalt ist. Tun Sie das im Freien in einem offenen Bereich. Wischen Sie verschütteten Kraftstoff auf.
- Rauchen Sie nie beim Umgang mit Kraftstoff und halten einen Abstand zu offenen Flammen und Bereichen, in denen Kraftstoffdämpfe durch Funken entzündet werden könnten.

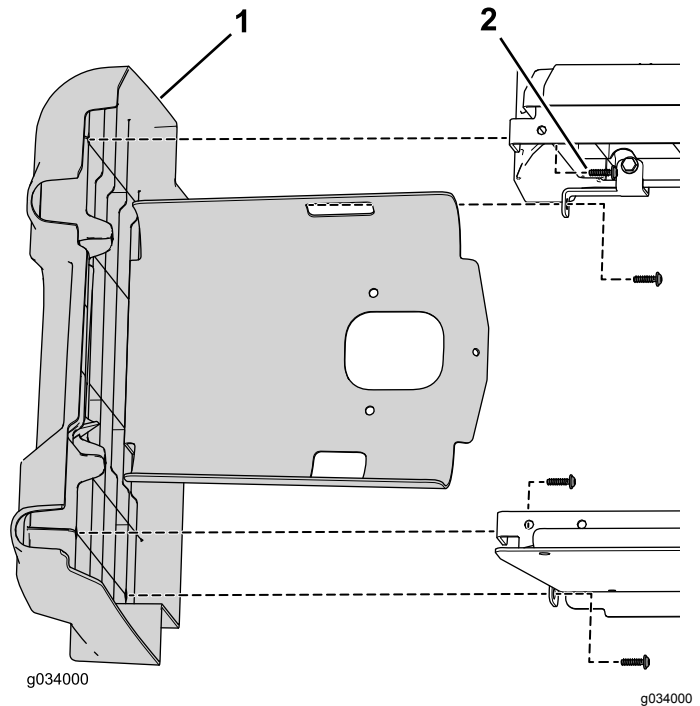
4. Entfernen Sie den Kraftstofftank vom Fach.
5. Entfernen Sie die beiden Bundkopfschrauben, mit denen das Tankfach am Rahmen befestigt ist (Bild 5).



**Bild 5**

1. Tankfach                      2. Bundkopfschraube

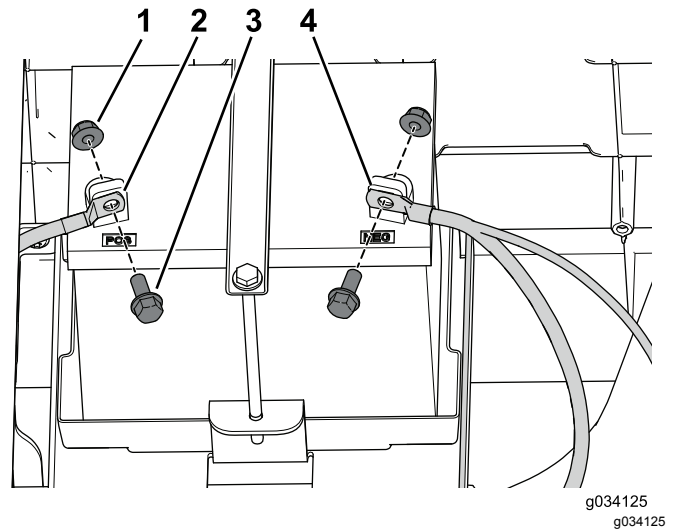
6. Entfernen Sie die vier Schrauben, mit denen die linke Seitenwand am Sitzunterteil befestigt ist (Bild 6).



**Bild 6**

1. Linke Seitenwand                      2. Schraube

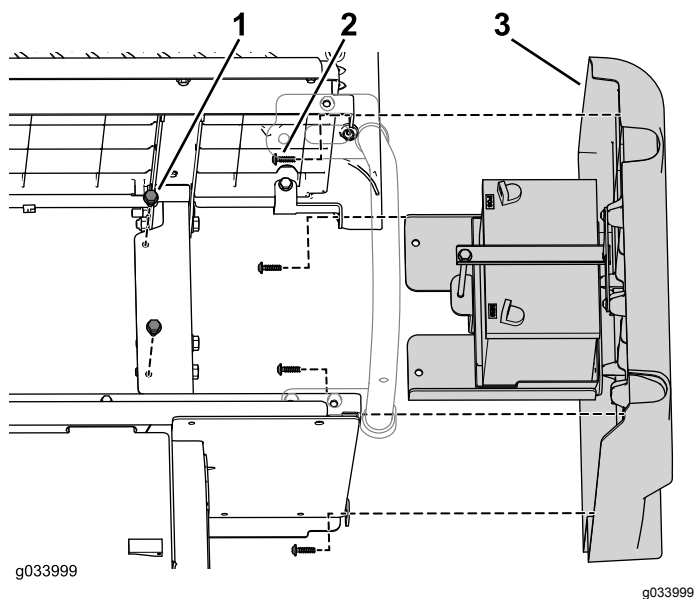
7. Klemmen Sie das Minuskabel (-) und dann das Pluskabel (+) von der Batterie ab (Bild 7).



**Bild 7**

1. Mutter                      3. Schraube  
2. Pluskabel (+)                      4. Minuskabel (-)

8. Entfernen Sie die beiden Bundkopfschrauben, mit denen das Batteriefach am Rahmen befestigt ist (Bild 8).



**Bild 8**

1. Bundkopfschraube  
2. Blechschraube  
3. Rechte Seitenwand

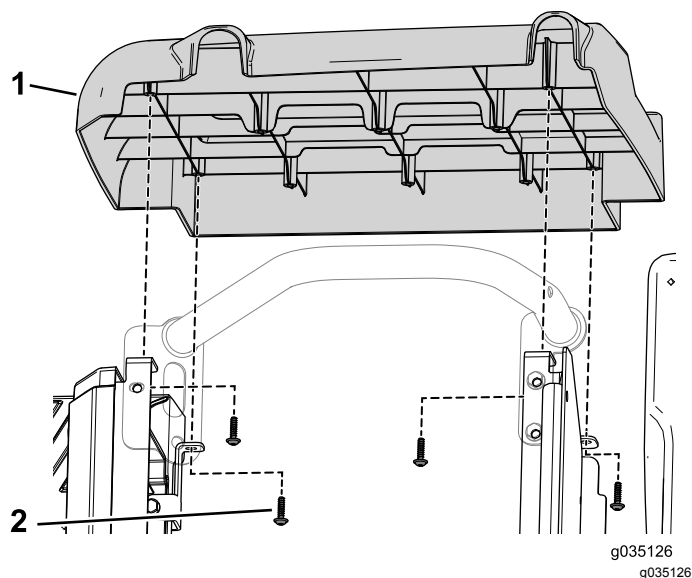
9. Entfernen Sie die vier Schrauben, mit denen die rechte Seitenwand am Sitzunterteil befestigt ist (Bild 8).

## Für Maschinen mit Elektromotor

**Wichtig:** Bevor Sie diesen Vorgang durchführen, überprüfen Sie Ihre Maschine, ob diese Löcher für die Installation bereits vorhanden sind. Falls nicht, fahren Sie mit diesem Vorgang fort.

**Hinweis:** Bewahren Sie alle Teile, die Sie in diesem Schritt entfernen, für einen späteren Einbau auf.

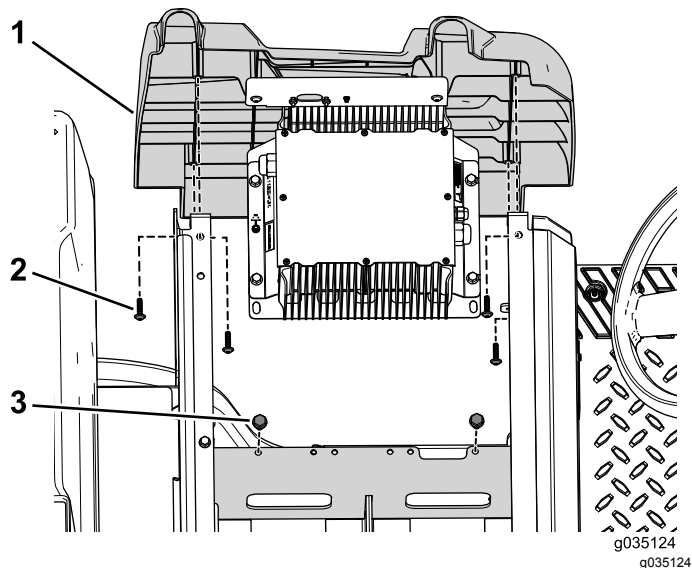
1. Nehmen Sie die vier Blechschrauben ab, mit denen die rechte Seitenwand an der Maschine befestigt ist (Bild 9).



**Bild 9**

1. Rechte Seitenwand  
2. Blechschraube

2. Entfernen Sie die zwei Schrauben, mit denen die Halterung des Ladegeräts am Batteriefach befestigt ist (Bild 10).



**Bild 10**

1. Linke Seitenwand  
2. Blechschraube  
3. Schraube

3. Entfernen Sie die vier Blechschrauben ab, mit denen die linke Seitenwand an der Maschine befestigt ist (Bild 10).

# 5

## Bohren der Halterung

Keine Teile werden benötigt

### Verfahren

Bohren Sie die Löcher in die Halterung anhand der in [Bild 11](#) abgebildeten Maßangaben.

Wenn Sie das oberste Loch bohren, achten Sie darauf, dass Sie auch durch die äußere Konsole, das Rahmenrohr und die Spritzwand bohren.

### ⚠ ACHTUNG

Passen Sie bei einer elektrischen Maschine auf, wenn Sie die Löcher an der rechten Seite des Rahmens bohren.

Wenn Sie zu tief bohren, können Sie die Batterien oder andere Teile beschädigen.

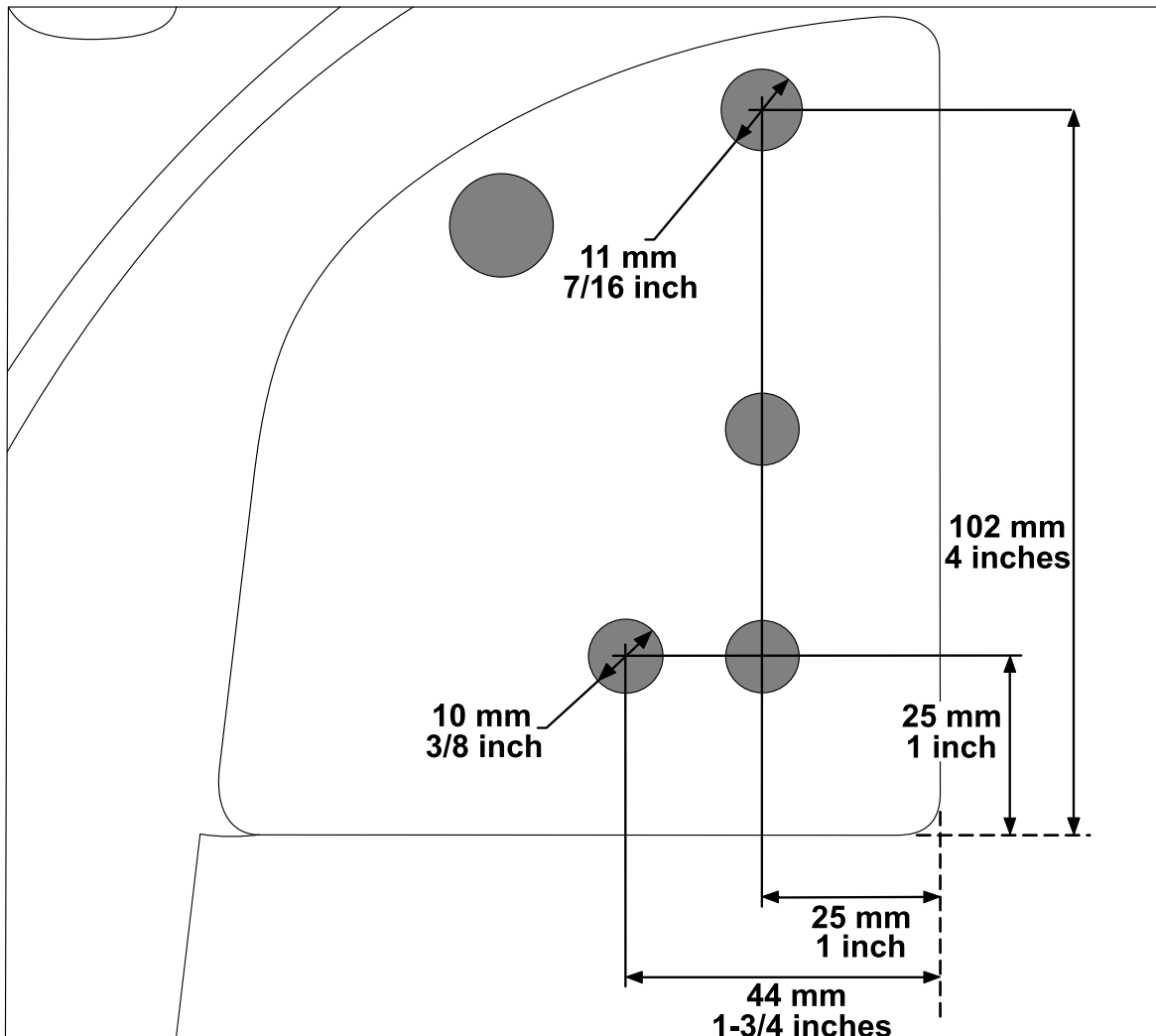


Bild 11

g260925

# 6

## Einbauen der Seitenwände

Keine Teile werden benötigt

### Für Maschinen mit Benzinmotor

1. Befestigen Sie die rechte Seitenwand mit den zuvor entfernten vier Schrauben (Bild 8).
2. Befestigen Sie das Batteriefach mit den beiden zuvor entfernten Bundkopfschrauben am Rahmen (Bild 8).
3. Sichern Sie die Batteriekabel mit den zuvor entfernten zwei Schrauben und zwei Muttern und schließen Sie die Batterieklemmen an (Bild 7).
4. Befestigen Sie die Befestigungsplatte mit den zwei vorher entfernten Schrauben an der linken Seitenwand (Bild 6).
5. Befestigen Sie das Tankfach mit den beiden zuvor entfernten Bundkopfschrauben am Rahmen (Bild 5).
6. Setzen Sie den Kraftstofftank in das Tankfach.
7. Schließen Sie die Kraftstoffleitung und den Entlüftungsschlauch an den Kraftstofftank an (Bild 4).
8. Sichern Sie die Befestigungsplatte mit den zuvor entfernten Schrauben (Bild 4).
9. Befestigen Sie den Kraftstofftank mit dem zuvor entfernten Bundkopfschraube am Tankfach (Bild 4).
10. Füllen Sie den Kraftstofftank auf, siehe Bedienungsanleitung.

### Für Maschinen mit Elektromotor

1. Befestigen Sie die linke Seitenwand mit den zuvor entfernten vier Blebschrauben (Bild 10).
2. Befestigen Sie die Halterung des Ladegeräts mit den beiden zuvor entfernten Schrauben am Batteriefach (Bild 10).
3. Befestigen Sie die rechte Seitenwand mit den zuvor entfernten vier Blebschrauben (Bild 9).

# 7

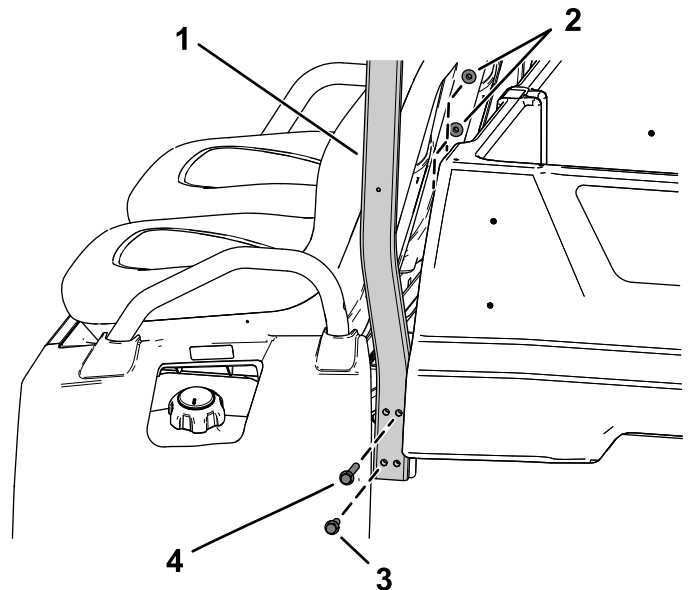
## Montieren der hinteren Befestigungsrohre und der Rohrhalterung

Für diesen Arbeitsschritt erforderliche Teile:

2	Hinteres Befestigungsrohr
1	Rohrhalterung
2	Bundkopfschraube (5/16" x 3")
2	Bundmutter (5/16")
2	Bundkopfschraube (3/8" x 1 3/4")
2	Bundkopfschraube (3/8" x 3 1/2")
4	Sicherungsmutter (3/8")
1	Blendendichtung

### Verfahren

1. Bringen Sie die beiden hinteren Befestigungsrohre mit zwei Bundkopfschrauben (3/8" x 3 1/2"), zwei Bundkopfschrauben (3/8" x 1 3/4") und vier Sicherungsmuttern (3/8") lose an, wie in Bild 12 dargestellt.



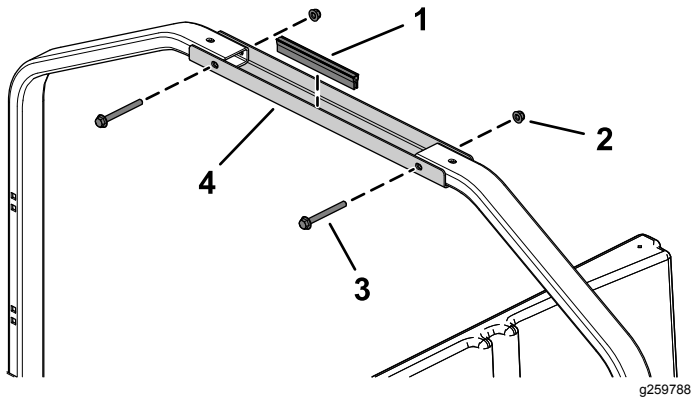
g261071

Bild 12

Bild zeigt linke Seite

- |                              |                                     |
|------------------------------|-------------------------------------|
| 1. Hinteres Befestigungsrohr | 3. Bundkopfschraube (3/8" x 1 3/4") |
| 2. Sicherungsmutter (3/8")   | 4. Bundkopfschraube (3/8" x 3 1/2") |

2. Befestigen Sie die Rohrhalterung mit zwei Bundkopfschrauben (5/16" x 3") und vier Bundmuttern (5/16") an den hinteren Befestigungsrohren, wie in Bild 13 dargestellt.
3. Montieren Sie die Blendendichtung an der Rohrhalterung (Bild 13).



**Bild 13**

- |                       |                                  |
|-----------------------|----------------------------------|
| 1. Blendendichtung    | 3. Bundkopfschraube (5/16" x 3") |
| 2. Bundmutter (5/16") | 4. Rohrhalterung                 |

- 
4. Ziehen Sie die in Schritt 1 eingesetzten Befestigungen an.

Ziehen Sie die 5/16" Befestigungen auf ein Drehmoment von 20-25 N·m fest.

Ziehen Sie die 3/8" Befestigungen auf ein Drehmoment von 37-45 N·m fest.

# Montage der langen Sonnendachhalterungen

## Nur für das Sonnendach für 4 Personen

Für diesen Arbeitsschritt erforderliche Teile:

2	Lange Sonnendachhalterung
8	Sechskantschraube (5/16" x 3/4")
2	Blendendichtung

### Verfahren

1. Befestigen Sie die beiden langen Sonnendachhalterungen mit acht Sechskantschrauben (5/16" x 3/4") an den vorderen und hinteren Befestigungsrohren, wie in [Bild 14](#) dargestellt.
2. Montieren Sie die beiden Blendendichtungen an den beiden langen Sonnendachhalterungen ([Bild 14](#)).

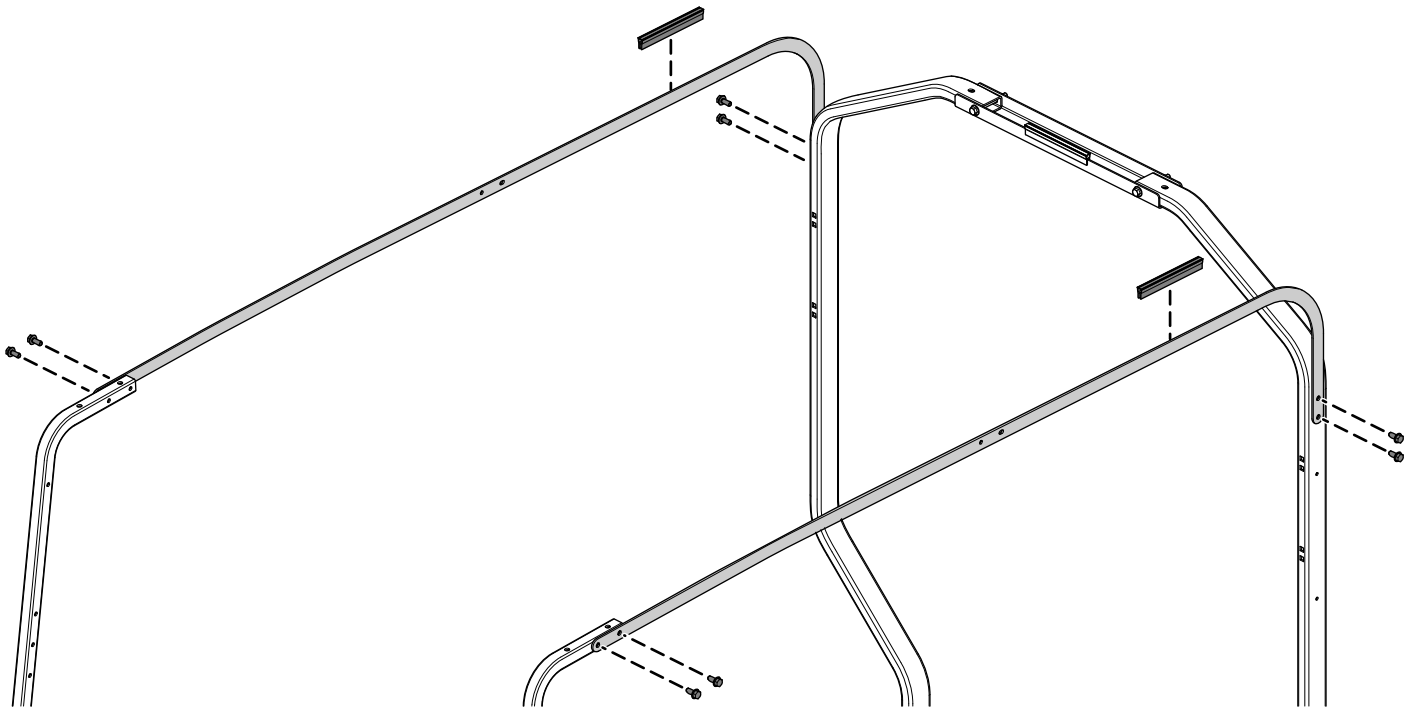


Bild 14

g261122



## Montieren des Sonnendachs

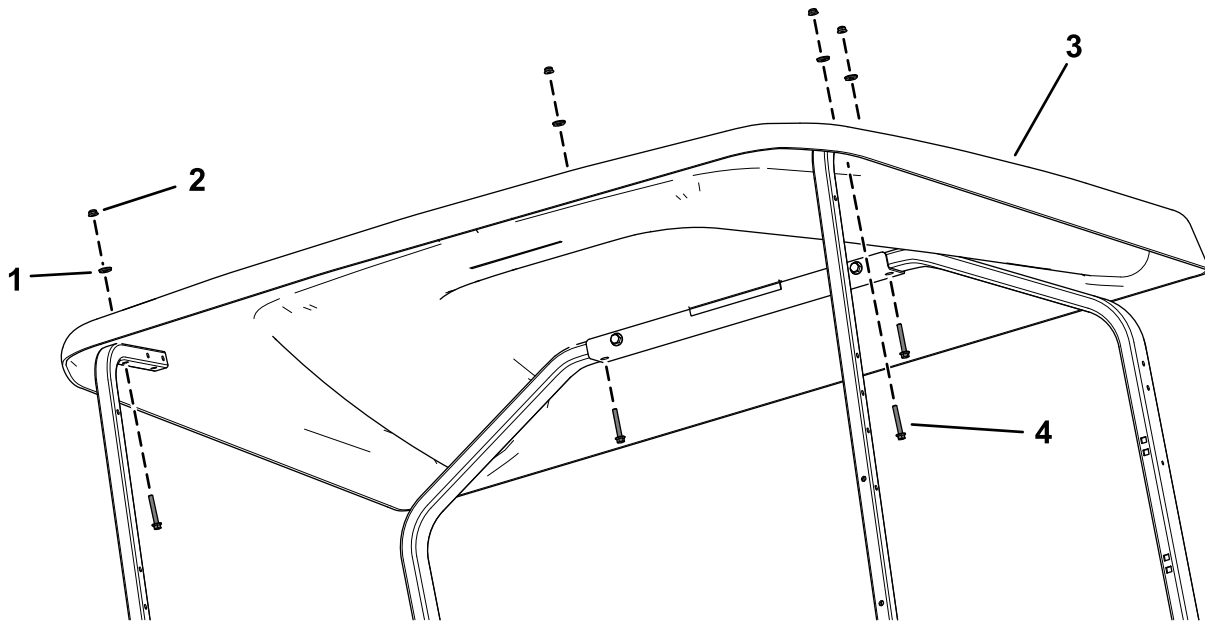
Für diesen Arbeitsschritt erforderliche Teile:

1	Sonnendach
4	Bundkopfschraube ( $\frac{1}{4}$ " x $1\frac{3}{4}$ " )
4	Dichtungsscheibe
4	Sicherungsmutter ( $\frac{1}{4}$ " )

### Verfahren

**Wichtig:** Wenn Sie ein Spiegelkit installieren, installieren Sie dieses zuerst, bevor Sie das Sonnendach montieren.

Befestigen Sie das Sonnendach mit vier Bundkopfschrauben ( $\frac{1}{4}$ " x  $1\frac{3}{4}$ " ), vier Dichtscheiben und vier Sicherungsmuttern ( $\frac{1}{4}$ " ) an den vorderen und hinteren Befestigungsrohren, wie in [Bild 15](#) dargestellt.



g259844

**Bild 15**

Sonnendach für 2 Personen abgebildet

- |   |  |
|---|--|
| 1. Dichtungsscheibe                     | 3. Sonnendach  |
| 2. Sicherungsmutter ( $\frac{1}{4}$ " ) | 4. Bundkopfschraube ( $\frac{1}{4}$ " x $1\frac{3}{4}$ " ) |

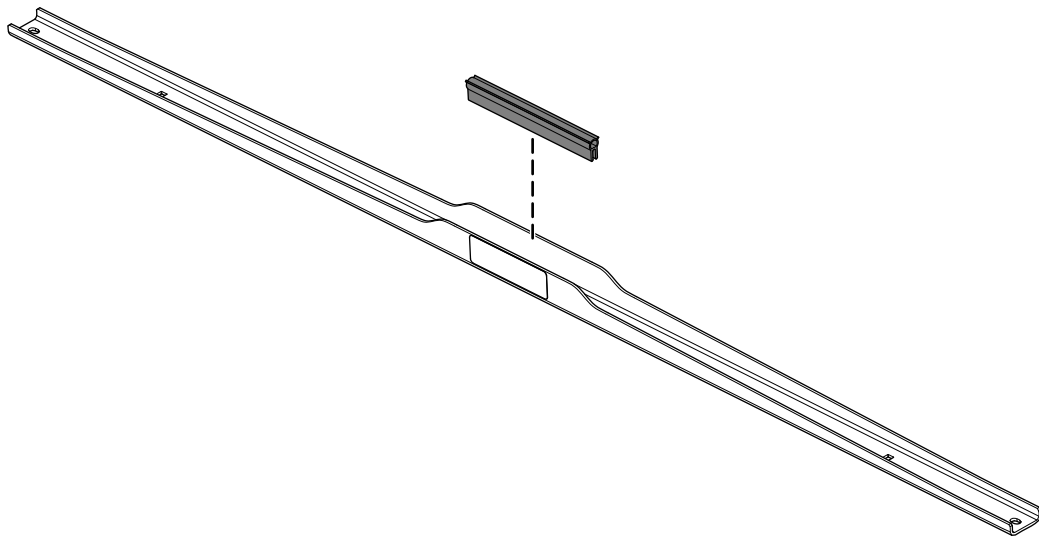
## Montieren der Sonnendachhalterung

Für diesen Arbeitsschritt erforderliche Teile:

1	Sonnendachhalterung
2	Bundkopfschraube ( $\frac{1}{2}$ " x $4\frac{1}{4}$ " )
2	Sicherungsmutter ( $\frac{1}{4}$ " )
2	Dichtungsscheibe
1	Blendendichtung
2	Distanzstück ( $\frac{1}{4}$ " )

### Verfahren

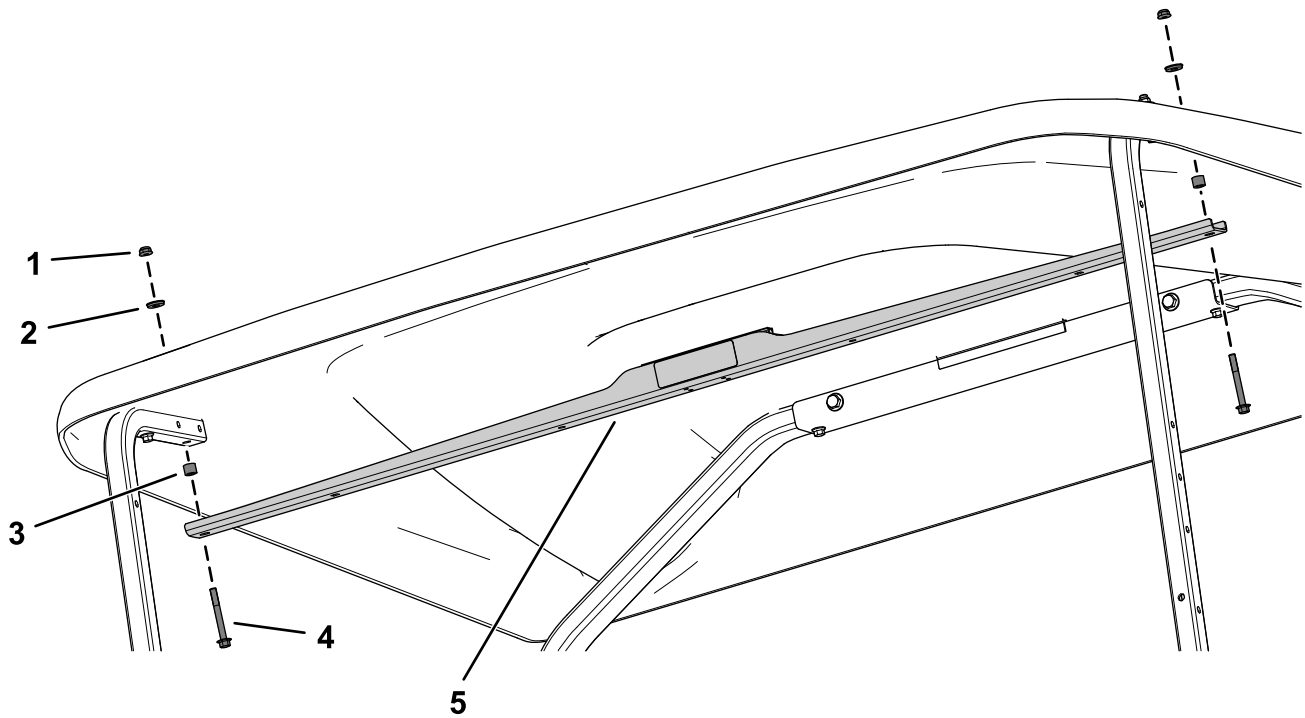
1. Montieren Sie die Blendendichtung an der Rohrhalterung ([Bild 16](#)).



**Bild 16**

g259845

2. Befestigen Sie die Sonnendachhalterung mit den beiden Bundkopfschrauben ( $\frac{1}{4}$ " x  $2\frac{1}{4}$ " ), zwei Distanzscheiben ( $\frac{1}{4}$ " ), zwei Dichtscheiben und zwei Sicherungsmuttern ( $\frac{1}{4}$ " ) an den vorderen Stützrohren und dem Sonnendach, wie in **Bild 17** dargestellt.



g259846

**Bild 17**

Sonnendach für 2 Personen abgebildet

- |   |  |
|---|--|
| 1. Sicherungsmutter ( $\frac{1}{4}$ " ) | 4. Bundkopfschraube ( $\frac{1}{2}$ " x $4\frac{1}{4}$ " ) |
| 2. Dichtungsscheibe                     | 5. Sonnendachhalterung                                     |
| 3. Distanzstück ( $\frac{1}{4}$ " )     |  |

## Montieren des Sonnendach-Stützrohrs

Nur für das Sonnendach für 4 Personen

Für diesen Arbeitsschritt erforderliche Teile:

1	Sonnendach-Stützrohr
6	Sicherungsmutter (1/4")
2	Dichtungsscheibe
2	Bundkopfschraube (1/4" x 1-1/2")
1	Schaumstoffpolster
4	Bundkopfschraube (1/4" x 1 1/4")

### Verfahren

1. Bringen Sie das Schaumstoffpolster auf das Sonnendach-Stützrohr auf ([Bild 18](#)).

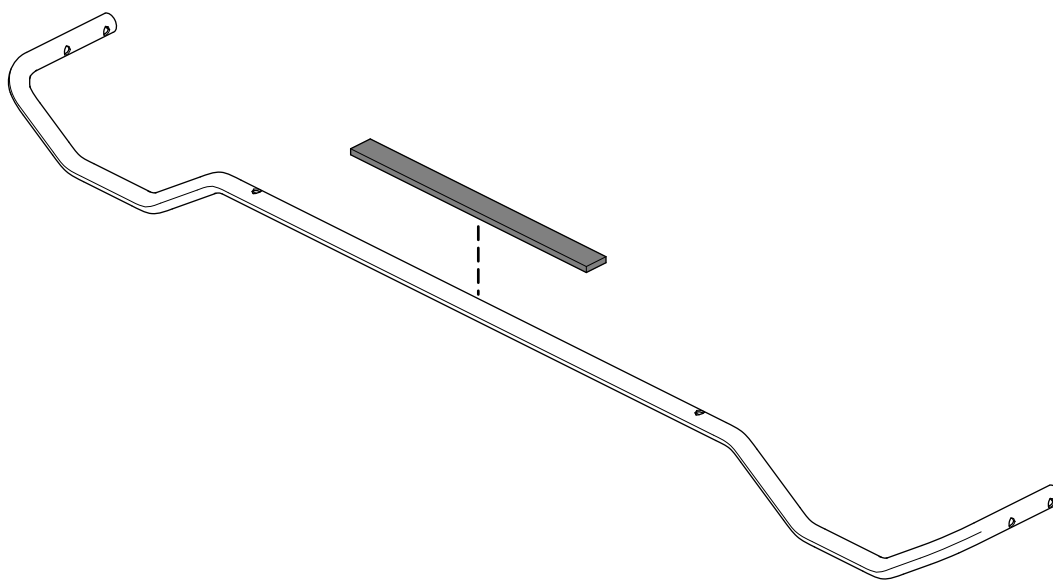
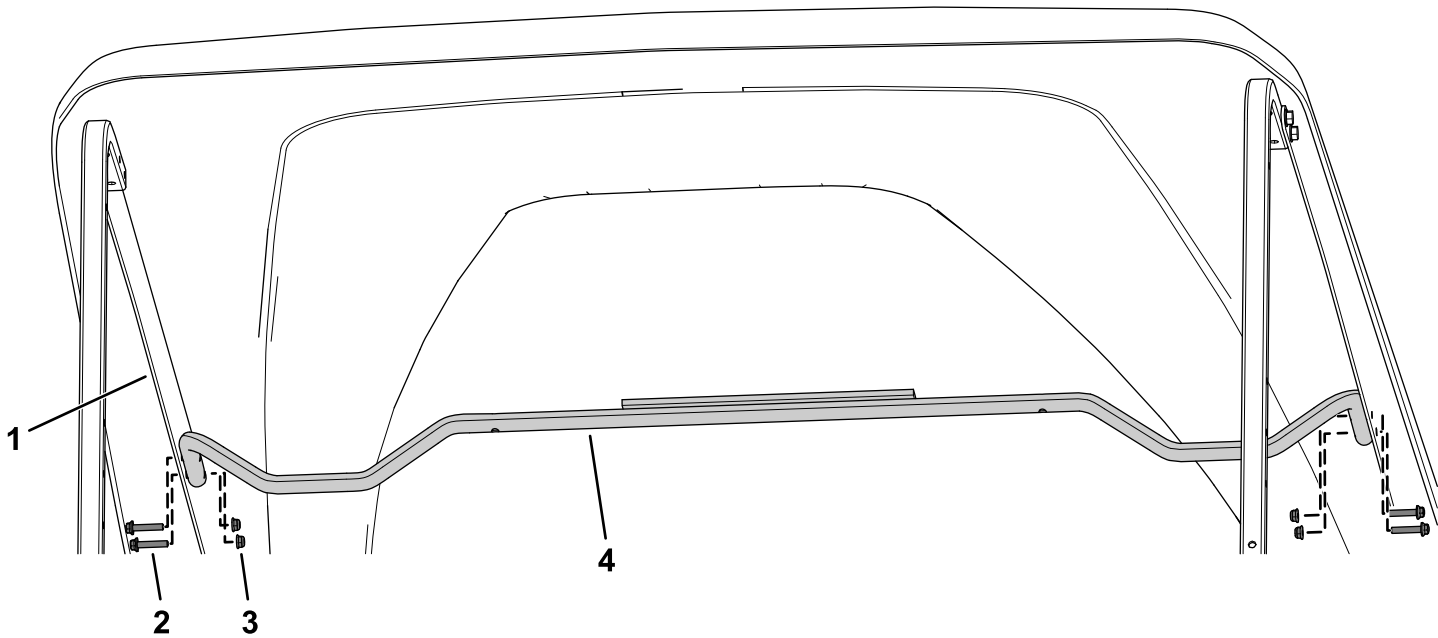


Bild 18

g261160

2. Befestigen Sie das Sonnendach-Stützrohr mit vier Bundkopfschrauben ( $\frac{1}{4}$ " x  $1\frac{1}{4}$ ") und vier Sicherungsmuttern ( $\frac{1}{4}$ ") an der langen Sonnendachhalterung an, wie in [Bild 19](#) dargestellt.

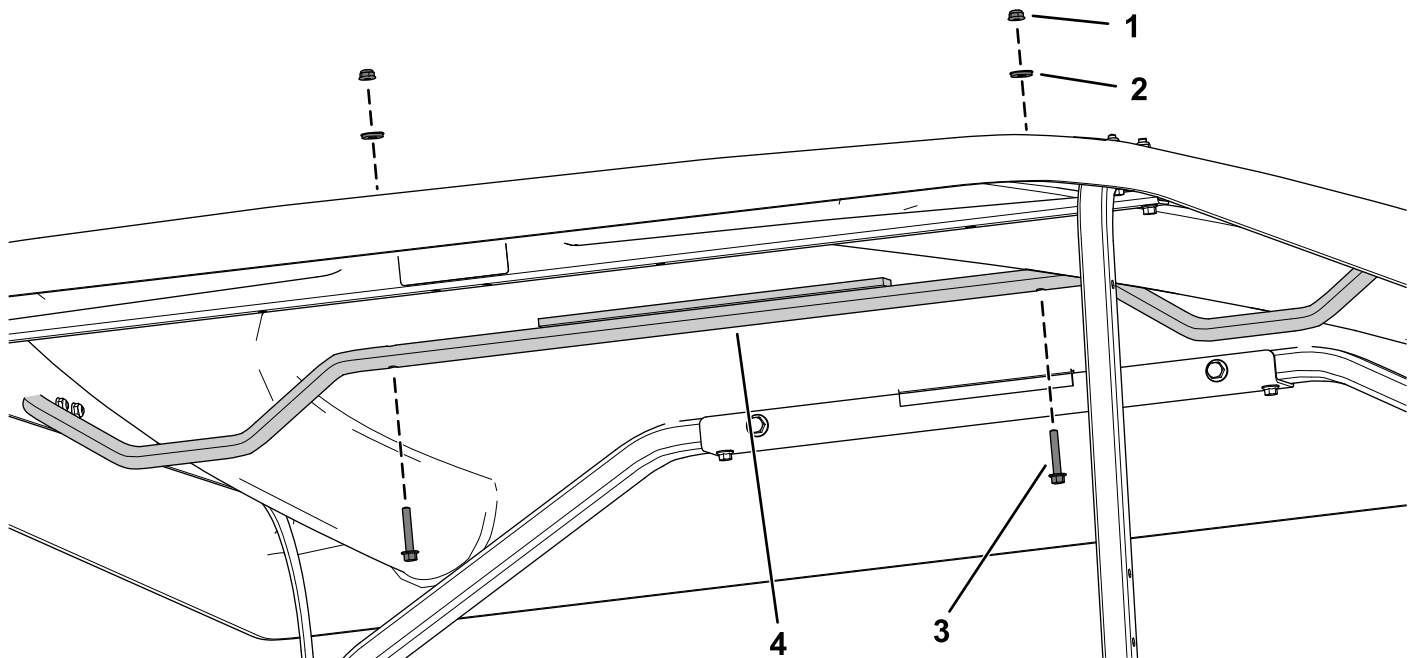


g262068

**Bild 19**

- |   |  |
|---|--|
| 1. Lange Sonnendachhalterung                              | 3. Sicherungsmutter ( $\frac{1}{4}$ ") |
| 2. Bundkopfschraube ( $\frac{1}{4}$ " x $1\frac{1}{4}$ ") | 4. Sonnendach-Stützrohr                |

3. Bohren Sie zwei Löcher (6 mm) in das Sonnendach, nehmen Sie hierzu das Sonnendach-Stützrohr als Schablone.
4. Befestigen Sie das Sonnendach-Stützrohr mit zwei Bundkopfschrauben ( $\frac{1}{4}$ " x  $1\frac{1}{2}$ "), zwei Dichtscheiben und zwei Sicherungsmuttern ( $\frac{1}{4}$ ") am Sonnendach, wie in [Bild 20](#) dargestellt.



g261161

**Bild 20**

- |  |   |
|--|---|
| 1. Sicherungsmutter ( $\frac{1}{4}$ ") | 3. Bundkopfschraube ( $\frac{1}{4}$ " x $1\frac{1}{2}$ ") |
| 2. Dichtungsscheibe                    | 4. Sonnendach-Stützrohr                                   |

# Hinweise:

# Hinweise:



## Die Garantie von Toro

### Eine zweijährige, eingeschränkte Garantie

#### Bedingungen und abgedeckte Produkte

The Toro Company und die Niederlassung, Toro Warranty Company, gewährleisten gemäß eines gegenseitigen Abkommens, dass das gewerbliche Produkt von Toro (Produkt) für zwei Jahre oder 1.500 Betriebsstunden\* (je nachdem, was zuerst eintritt) frei von Material- und Verarbeitungsschäden ist. Diese Garantie gilt für alle Produkte, ausgenommen sind Aerifizierer (diese Produkte haben eigene Garantiebedingungen). Bei einem Garantieanspruch wird das Produkt kostenlos repariert, einschließlich Diagnose, Lohnkosten, Ersatzteilen und Transport. Die Garantie beginnt an dem Termin, an dem das Produkt zum Originalkunden ausgeliefert wird.

\* Mit Betriebsstundenzähler ausgestattete Produkte.

#### Anweisungen für die Inanspruchnahme von Wartungsarbeiten unter Garantie

Sie müssen den offiziellen Distributor oder Vertragshändler für gewerbliche Produkte, von dem Sie das Produkt gekauft haben, umgehend informieren, dass Sie einen Garantieanspruch erheben. Sollten Sie Hilfe beim Ermitteln eines offiziellen Distributors oder Vertragshändlers für gewerbliche Produkte benötigen oder Fragen zu den Garantieansprüchen und -verpflichtungen haben, können Sie uns unter folgender Adresse kontaktieren:

Toro Commercial Products Service Department  
Toro Warranty Company  
8111 Lyndale Avenue South  
Bloomington, MN 55420-1196

+1-952-888-8801 oder +1-800-952-2740

E-Mail: [commercial.warranty@toro.com](mailto:commercial.warranty@toro.com)

#### Verantwortung des Besitzers

Als Produkteigentümer sind Sie für die erforderlichen Wartungsarbeiten und Einstellungen verantwortlich, die in der *Bedienungsanleitung* angeführt sind. Ein Nichtausführen der erforderlichen Wartungs- und Einstellungsarbeiten kann zu einem Verlust des Garantieanspruchs führen.

#### Nicht von der Garantie abgedeckte Punkte und Bedingungen

Nicht alle Produktfehler oder Fehlfunktionen, die im Garantiezeitraum auftreten, stellen Verarbeitungs- oder Materialfehler dar. Diese Garantie schließt Folgendes aus:

- Produktversagen aufgrund der Verwendung von Ersatzteilen, die keine Toro-Originalteile sind, oder aufgrund der Installation oder Verwendung von Anbaugeräten, Modifikationen oder nicht genehmigtem Zubehör. Der Hersteller dieser Artikel gibt möglicherweise eine eigene Garantie.
- Produktfehler, die aufgrund nicht ausgeführter Wartungs- und/oder Einstellungsarbeiten entstehen. Die Nichtdurchführung der in der *Bedienungsanleitung* aufgeführten empfohlenen Wartungsarbeiten für das Toro-Produkt kann zu einer Ablehnung der Ansprüche im Rahmen der Garantie führen.
- Produktfehler, die auf den missbräuchlichen, fahrlässigen oder waghalsigen Einsatz des Produkts zurückzuführen sind.
- Teile, die sich abnutzen, außer bei fehlerhaften Teilen. Beispiele von Teilen, die sich beim normalen Produkteinsatz abnutzen oder verbraucht werden, sind u. a. Bremsbeläge und Bremsbacken, Kupplungsbeläge, Messer, Spindeln, Rollen und Lager (abgedichtet oder schmierbar), Untermesser, Zündkerzen, Laufräder und Lager, Reifen, Filter, Riemen und bestimmte Sprühhilfszeugteile, wie z. B. Membrane, Düsen und Sperrventile.
- Durch äußere Einflüsse verursachte Fehler. Als äußere Einflüsse werden u. a. Wetter, Einlagerungsverfahren, Verunreinigung, Verwendung nicht zugelassener Kraftstoffe, Kühlmittel, Schmiermittel, Zusätze, Dünger, Wasser oder Chemikalien angesehen.
- Defekte oder Leistungsprobleme aufgrund von Kraftstoffen (z. B. Benzin, Diesel oder Biodiesel), die nicht den Branchennormen entsprechen.

#### Länder außer USA oder Kanada

Kunden, die Produkte von Toro kaufen, die von den USA oder Kanada exportiert wurden, sollten sich an den Toro-Vertragshändler wenden, um Garantiepolen für das entsprechende Land oder die Region zu erhalten. Sollten Sie aus irgendeinem Grund nicht mit dem Service des Händlers zufrieden sein oder Schwierigkeiten beim Erhalt der Garantieinformationen haben, wenden Sie sich an den Importeur der Produkte von Toro.

- Normales Geräuschniveau, normale Vibration und Abnutzung und normaler Verschleiß.
- Normale Verbrauchsgüter sind u. a. Schäden am Sitz aufgrund von Abnutzung oder Abrieb, abgenutzte, lackierte Oberflächen, verkratzte Aufkleber oder Fenster.

#### Teile

Teile, die als vorgeschriebene Wartungsarbeiten ausgewechselt werden müssen, werden für den Zeitraum bis zur geplanten Auswechslung des Teils garantiert. Teile, die im Rahmen dieser Garantie ausgewechselt werden, sind für die Länge der Originalproduktgarantie abgedeckt und werden das Eigentum von Toro. Es bleibt Toro überlassen, ob ein Teil repariert oder ausgewechselt wird. Toro kann überholte Teile für Reparaturen unter Garantie verwenden.

#### Garantie für Deep-Cycle und Lithium-Ionen-Batterien:

Deep-Cycle- und Lithium-Ionen-Batterien haben eine bestimmte Gesamtzahl an Kilowatt-Stunden, die sie bereitstellen können. Einsatz-, Auflade- und Wartungsverfahren können die Nutzungsdauer der Batterie verlängern oder verkürzen. Während der Nutzung der Batterien in diesem Produkt nimmt die nützliche Arbeit zwischen Aufladeintervallen langsam ab, bis die Batterien ganz aufgebraucht sind. Für das Auswechseln aufgebrauchter Batterien (aufgrund normaler Nutzung) ist der Produkteigentümer verantwortlich. Ein Auswechseln der Batterie (für die Kosten kommt der Eigentümer auf) kann im normalen Garantiezeitraum erforderlich sein. Hinweis: (Nur Lithium-Ionen-Batterie): Eine Lithium-Ionen-Batterie wird nur von einer anteiligen Teilgarantie abgedeckt, die im 3. bis 5. Jahr basierend auf der Verwendungsdauer und den genutzten Kilowattstunden basiert. Lesen Sie die *Bedienungsanleitung* für weitere Informationen.

#### Für die Kosten von Wartungsarbeiten kommt der Besitzer auf

Motoreinstellung, Schmierung, Reinigung und Polieren, Austausch von Filtern, Kühlmittel und die Durchführung der empfohlenen Wartungsarbeiten sind einige der normalen Arbeiten, die der Eigentümer auf eigene Kosten an den Toro-Produkten durchführen muss.

#### Allgemeine Bedingungen

Im Rahmen dieser Garantie haben Sie nur Anspruch auf eine Reparatur durch einen offiziellen Toro-Distributor oder Händler.

**Weder The Toro Company noch Toro Warranty Company haftet für mittelbare, beiläufige oder Folgeschäden, die aus der Verwendung der Toro-Produkte entstehen, die von dieser Garantie abgedeckt werden, einschließlich aller Kosten oder Aufwendungen für das Bereitstellen von Ersatzgeräten oder Wartung in angemessenen Zeiträumen des Ausfalls oder Nicht-Verwendung, bis zum Abschluss der unter dieser Garantie ausgeführten Reparaturarbeiten. Außer den Emissionsgewährleistungen, auf die im Anschluss verwiesen wird (falls zutreffend) besteht keine ausdrückliche Gewährleistung. Alle abgeleiteten Gewährleistungen zur Veräußerlichkeit und Eignung für einen bestimmten Zweck sind auf die Dauer der ausdrücklichen Gewährleistung beschränkt.**

Einige Staaten lassen Ausschlüsse von beiläufigen oder Folgeschäden nicht zu oder schränken die Dauer der abgeleiteten Gewährleistung ein. Die obigen Ausschlüsse und Beschränkungen treffen daher ggf. nicht auf Sie zu. Diese Garantie gibt Ihnen bestimmte legale Rechte; Sie können weitere Rechte haben, die sich von Staat zu Staat unterscheiden.

#### Hinweis zur Motorgarantie:

Die Emissionssteueranlage des Produkts kann von einer separaten Garantie abgedeckt sein, die die Anforderungen der EPA (amerikanische Umweltschutzbehörde) und/oder CARB (California Air Resources Board) erfüllen. Die oben angeführten Beschränkungen hinsichtlich der Betriebsstunden gelten nicht für die Garantie auf der Emissionssteueranlage. Weitere Angaben finden Sie in der Aussage zur Garantie hinsichtlich der Motoremissionskontrolle in der Bedienungsanleitung oder in den Unterlagen des Motorherstellers.